

V Bruseli 13. decembra 2022  
(OR. en)

15935/22  
ADD 2

ELARG 106  
COWEB 190  
COEST 914

## VÝSLEDOK ROKOVANIA

---

Od: Generálny sekretariát Rady  
Komu: Delegácie  
Predmet: Závery Rady o rozširovaní a procese stabilizácie a pridruženía  
– vyhlásenia členských štátov

---

Delegáciám v prílohe zasielame vyhlásenia Bulharska, Maďarska a Slovinska, ktoré sa majú doplniť do zápisnice Rady.

---

**Vyhlásenie Bulharska do zápisnice zo zasadnutia Rady pre všeobecné záležitosti v súvislosti so závermi Rady o rozširovaní a procese stabilizácie a pridruženía**

Bulharsko je hlboko znepokojené rastúcim počtom incidentov a útokov proti organizáciám občanov Severného Macedónska, ktorí sa identifikujú ako Bulhari, ako aj skutočnosťou, že neprebiehajú riadne vyšetrovania a rozsudky sa v praxi nevykonávajú.

V tejto súvislosti a so zreteľom na bod 59 záverov Rady zastávame názor, že odkaz na potrebu toho, aby Severné Macedónsko pokračovalo v úsilí o ďalšie posilnenie základných práv zahŕňa okrem iného aj potrebu aktívne vykonávať vyšetrovania a odsúdenia za trestné činy z nenávisťi.

Bulharsko bude túto otázku pozorne sledovať v kontexte právneho štátu a základných práv, ktoré sú kľúčovými kritériami, na základe ktorých sa posudzuje pokrok na ceste k členstvu v EÚ.

\* \* \*

**Vyhlásenie Maďarska k výkladu riadenia migrácie**

Vzhľadom na to, že nelegálne migračné toky úzko súvisia s rôznymi formami organizovanej trestnej činnosti, ktoré predstavujú hrozbu pre všetky krajiny a vyžadujú si komplexný prístup k riešeniu migračných tokov, trvá Maďarsko na tom, že riadenie migrácie sa má chápať ako obmedzovanie zmiešaných migračných tokov v kontexte článku 79 ods. 1 ZFEÚ, t. j. len pri plnom rešpektovaní v ňom zakotveného cieľa, ktorým je predchádzanie a posilnený boj proti nelegálnemu prisťahovalectvu, ako aj v kontexte práva členských štátov stanoveného v článku 79 ods. 5 ZFEÚ, podľa ktorého nie je dotknuté právo členských štátov určiť počty prijímaných štátnych príslušníkov tretích krajín. Tým nie je dotknutá všeobecná politika Maďarska zameraná na zastavenie nelegálnej migrácie namiesto riadenia tohto javu.

\* \* \*

**Vyhlásenie Slovenskej republiky k záverom o rozširovaní  
a procese stabilizácie a pridruženía**

Slovensko zdôrazňuje, že plne podporuje odporúčanie Európskej komisie z 12. októbra 2022 udeliť Bosne a Hercegovine štatút kandidátskej krajiny a chcelo by pripomenúť závery Európskej rady v tejto veci z 23. – 24. júna 2022. V tejto súvislosti môže Slovensko súhlasiť s bodom 78 záverov o rozširovaní a procese stabilizácie a pridruženía za predpokladu, že štatút kandidátskej krajiny sa Bosne a Hercegovine udelí na zasadnutí Európskej rady v decembri 2022.

---